

PARISH OF OUR LADY OF GUADALUPE

LAKEWOOD, NEW JERSEY 08701

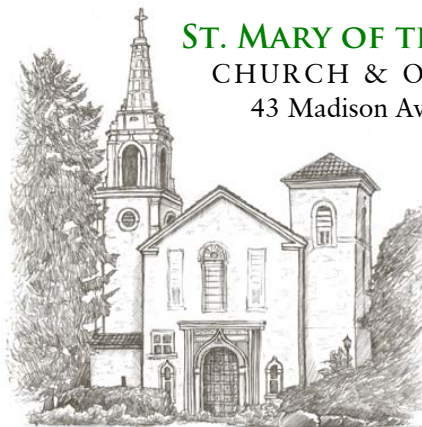
TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - SEPTEMBER 19, 2021

One Parish Family with three sites for worship...



ST. ANTHONY CLARET

780 Ocean Avenue



**ST. MARY OF THE LAKE
CHURCH & OFFICE**
43 Madison Avenue



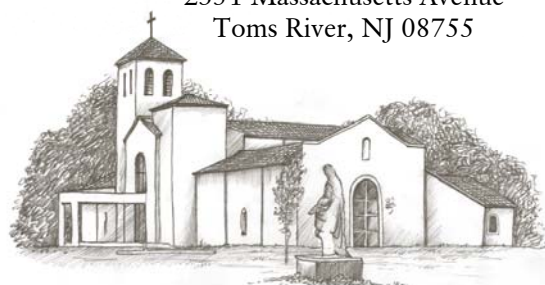
HOLY FAMILY CHURCH

1139 East County Line Road

**WELCOME
BIENVENIDOS
WITAMY**

CEMETERY & MAUSOLEUMS

2351 Massachusetts Avenue
Toms River, NJ 08755



PARISH OFFICE

Phone

732-363-0139
732-367-8486

Fax

732-367-8804
732-367-0460

Email

Parish@olglakewood.org

SML OFFICE HOURS / SAC HORARIO DE OFICINA

SML Monday-Friday 9am - 4pm
SAC Lunes a Viernes 9am - 5pm

CELEBRATING EUCHARIST / SANTA MISA / MSZA ŚWIĘTA

Sunday obligation Masses at / las misas de obligación
en / Niedzielne Msze św. w

HOLY FAMILY

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
4:00 pm (*English / Inglés / Angielski*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
8:00 am (*English / Inglés / Angielski*)
12:30 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)
3:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. ANTHONY CLARET

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
5:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
10:30 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. MARY OF THE LAKE

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
9:30 am (*Polish / Polaco / Polski*)
11:30 am (*English / Inglés / Angielski*)

DAILY / DIARIA / W TYGODNIU

St. Mary of the Lake - 9:00 am
(*English / Ingles / Angielski*)

St. Anthony Claret - 7:00 pm
Martes a Viernes / Tuesday-Friday /
Wtorek-Piątek
(*Spanish / Español / Hiszpański*)

CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Guilherme Andrino, S.V.D., Pastor

Rev. Pedro L. Bou, S.V.D.,

Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D

Rev. Jan Pastuszczak, S.V.D.

Deacon Víctor Gómez

Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net

Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net

Deacon Jim McGrath

Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com

Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries
Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313

Faith Formation & Religious Education:

732.363.3043 fromprep@olglakewood.org

OUR LITURGY

**PLEASE SEE THE FRONT COVER FOR OUR WEEKEND
MASS SCHEDULE**

COME BACK TO HOLY MASS! WELCOME HOME!

CONFESSIONS IN ST. ANTHONY CLARET:

**Confessions Saturday at 4PM
before the 5 pm Mass in St. Anthony Claret.**

CONFESSIONS IN ST. MARY OF THE LAKE:

**Thursday -3:30pm-4:30pm
& 6:30pm-7:30pm (English/ Polish)**

Every Friday – 8AM (English)

MINISTRY TO THE SICK

At the present time, Priests are being permitted to come for anointing of the sick at the hospitals and Nursing Homes. Please call the rectory

FOR INFORMATION

Please visit our Parish website and our new parish Facebook page.

at Our Parish Website:

<https://olglakewood.org/>

Our Parish Facebook Page

[https://www.facebook.com/
@ourladyofguadalupelakewood/](https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/)

Our Parish Instagram Handle is

@OLGLakewoodNJ

Our Parish Twitter Handle is

@OLGLakewoodNJ

Our Parish Youtube Channel

[https://www.youtube.com/channel/Our lady of
Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ)

We Keep in our Prayers

Those who are sick and shut-in:

Muriel, Michael, & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan Lynch; Eva Uyar; Frances Szala; Cecilia D'Agostin; George Huss; Jim & Shirley Prato; Emily Lucas; Mary Anne Grandinetti; Patricia Kerod; Maggie Wright; Donna Schaefer; Kathleen Pinto; Rudy & Grace Ziadie; John Fossa; Ann Marie Ziadie; Lavina Gelpi; David Merkel; Helen Fertitta; John Kerod; Louis Gelpi; DeMaris Miranda; Josephina Dorn; Anthony DeVito; Marty Rozensweig; Bob Caruso; Marie Bohacik; Eugene Doyle; Thomas Lorenc; Anna & Juan Rivera; Ken & Natalie; Peter Rodriguez; Josephine Babinec; Sister Gloria Barone; RTF; Kevin Bain; Julianna Doerr; Leonard Iovelli; Joseph Paci; Mary Ann Conti; John A. Telenko; Bernadine Basinski; Regina Mayer; Brian Mayer; William; Agnes "Cissy" Mayer; Ryan Ruane; Bobby Prato; Kathleen Kohan; Dolores Urcinole; Richard Kolodziej; Nikolas Picchieri; Linda Conover; Joseph and Jerry DeMartinez; Milania Jayda Rodriguez; Anna Lesniak; James McDonnell; Hanna McCabbe; Silverius Galvan; Curt Conway; Jane Rose; Frances Ierubino; Kathy DeToma; Lydia Digiola; Jack McElhinney; John Corney; Bobby, John Gatti, Jack

We pray for all the deceased of our parish family:

Willam Grena, Dawid Klusek, James Harrigan, Israel Soto Ruiz, Julie Ellen Mercer, Alejandro Morales Bueno, JoanMcDonough, Crispino & Mark Lombardi, Ida Pellegrino, Carol Velke, Steven Howard, Edward Walsh, Thomas Hough, Donald McGinn, Anne Matthews, Armandine Taylor, Lorraine M. Reilly, Wladyslaw Czaban, Mary Thompson, Charles Terranova, Louise Kreutzer, Stefano-Alfredo Ciccone, Pauline Wittman, Chris Roller, Thomas Reidy, Frances Richvalsky, Joseph & Frances Marmo, Donald Kunz, Anna Castellano, Alicia Kolchin, Frederick Adinolfi, RoseMarie Scarpellino, Lorraine Camuso, Carl Book, David Alberts, Rosemarie Paris, Cecilia DeMaria, Georgia Conroy, Marie Vitale, Joseph Hayes,

Those serving in the Armed Forces:

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro; Luiz Maurina; Colleen McEntegart



**WEEKLY REFLECTION
FROM OUR PASTOR**

"He was teaching his disciples..."

Dear Brothers and Sisters,

The liturgy of this Sunday invites us to choose the "wisdom of God" and not the "wisdom of the world". If we choose the "wisdom of God", it will enable us to have a full life, and endless happiness.

The Gospel clearly teaches us what is the difference between the two wisdoms. Jesus, filled with the wisdom of God, is ready to accept the Father's plan and make his life a gift of love for mankind. The disciples, imbued with the wisdom of the world, have difficulty in understanding this option and in committing themselves to this project. Jesus teaches them, that there is place in the Christian community (Kingdom of God) only for those who listen to God's challenges and accept to make of their lives a service to their brothers and sisters; particularly the ones rejected by the society, the little ones, the poor, the orphans, the widows, the sick, etc.

Most of the time, we read in the gospels that Jesus was teaching. He never missed a moment or situation that could bring wisdom into the minds of his disciples (Students). It could be with words, it could be with deeds, it could be just in a moment of silence (times he was praying).

This weekend we celebrate the Catechetical Sunday and we want to give thanks to God for our Religious Education Teachers. People who have accepted the invitation to help our children, youth, and adults to get to know more about the Catholic faith. Being a teacher is a special gift, however, it is a challenge too. It demands time, study, dedication.

Also, the pandemic has placed before us many more challenges regarding the Catechism. First, there was a fear that it could not be done. Second, there was a concern about how to teach following all procedures and guidelines from the Government and Diocese. I've raised one question many times, "How to announce Jesus in times of restrictions?"

We found some solutions and we were able to overcome them. We do not know the future, but we trust the Lord.

Right now, we have in our parish about 59 volunteer Catechist teachers (CCD and RCIA). There are over 600 children and about 80 Young and Adults registered for this year. We have more students than many schools in our county. We could not have it if it was not for the committed catechists and coordinators that we have. I pray daily for each of them and their families. First, I pray that God give each one the knowledge they need to pass the faith to our students. Second, I pray that they have the support of our parish members and parents. Third, I pray that they always find joy in this mission given by God to them. Fourth, I pray for the primary teachers in the faith, the parents, that they with their words and deeds start building up the foundation for a good faith formation.

We still need more volunteers to help us in this mission. If you feel the call, please let us know. Do not be afraid if you do not have the knowledge, we can provide the training and we trust that the Holy Spirit will do the rest.

Thanks to all our Catechists and those parents who take the time to make sure their children learn well about our Catholic faith.

Blessings to all.

Please pray for me and be sure of my prayers for you.

In all kindness your brother in the Lord,
Fr. Guilherme A. Andrino, SVD

**WEEKLY READINGS /
LECTURAS SEMANALES /
CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ**

Readings for the week of Sept. 19, 2021

Sunday, Domingo, Niedziela: Wis 2:12, 17-20; Ps 54:3-4, 5, 6 and 8; Jas 3:16-4:3; Mk 9:30-37

Monday, Lunes, Poniedziałek: Ezr 1:1-6; Ps 126:1b-2ab, 2cd-3, 4-5, 6; Lk 8:16-18

Tuesday, Martes, Wtorek: Eph 4:1-7, 11-13; Ps 19:2-3, 4-5; Mt 9:9-13

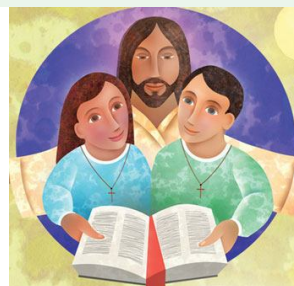
Wednesday, Miércoles, Środa: Ezr 9:5-9; Tobit 13:2, 3-4a, 4befghn, 7-8; Lk 9:1-6

Thursday, Jueves, Czwartek: Hg 1:1-8; Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b; Lk 9:7-9

Friday, Viernes, Piątek: Hg 2:1-9; Ps 43:1, 2, 3, 4; Lk 9:18-22

Saturday, Sábado, Sobota: Zec 2:5-9, 14-15a; Jeremiah 31:10, 11-12ab, 13; Lk 9:43b-45

Next Sunday, Domingo, Niedziela: Nm 11:25-29; Jas 5:1-6; Ps 19:8, 10, 12-13, 14; Mk 9:38-43, 45, 47-48



**ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY OF THE PARISH OF
OUR LADY OF GUADALUPE FRIENDS OF THE POOR
WALK/RUN**

Come join us SATURDAY, SEPTEMBER 25TH at 9 AM for an enjoyable walk/run around beautiful Lake Carasajlo!

REGISTRATION BEGINS AT 9 AM IN THE LOWER PARKING LOT OF ST MARY of the LAKE CHURCH LOCATED AT 43 MADISON AVE., LAKEWOOD, NJ. PARKING AVAILABLE IN LOWER PARKING LOT AT ST MARY OF THE LAKE CHURCH.

ENTER FROM CLIFTON AVE.

**COMMUNITY SERVICE CREDIT AVAILABLE.
WALK STARTS AT 10 AM**

THREE WAYS TO MAKE PLEDGES:

- Register for the Friends of the Poor Walk/Run online at: www.fopwalk.org
- A donor can support a particular walker online at: www.fopwalk.org
- Bring check or cash the day of the Walk/Run. Check payable to: St Vincent de Paul Society.



**MASS INTENTIONS / INTENCIONES
DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE**

Monday / Lunes / Poniedziałek, September 20

9:00 am + David Alberts

Tuesday / Martes / Wtorek, September 21

9:00 am + Leonard and Theresa Manney

7:00 pm For Kaitlyn Tully

Wednesday / Miércoles / Środa, September 22

9:00 am David & Curley Keys

7:00 pm + Seferino Castillo
+ Jose Molina

Thursday / Jueves / Czwartek, September 23

9:00 am + Rose Tirone, + Pauline Wittman

7:00 pm For Richard Tully

Friday / Viernes / Piątek, September 24

9:00 am + Dora Mercedes Blanchett

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Saturday / Sabado / Sobota, September 25

9:00 am + Elizabeth Buckholz

4:00 pm + Lisa Parente

5:00 pm + María Cruz Flores + José Antonio Alva,
+ María Esther, + Miguel Ángel Vega,
+ Eulalio Rojas, + Genaro Rojas

Sunday / Domingo / Niedziela, September 26

8:00 am For All School Children This Year

9:30am + Kazimierz Wojewodka w 2-ga
rocznicę śmierci od żony

10:30 am + Leri Hernandez Rivera
+ Ambrosia Hernandez ,
+ Raul Chacon Hernandez

11:30 pm + Theresa Rigoglioso, For Margaret
Flynn

12:30 pm + José Francisco Ramos

3:00pm + Eulalio Rojas ,+ Guadalupe Rojas

Monday, Sept. 20 to Sunday, Sept. 26

Sanctuary Light at St. Mary of the Lake

The Deceased of the D'Agostin Family

The Vigil Lamp at the Blessed Mother

Chris and Alice

The Vigil Lamp at the St. Joseph

Chris and Alice

The Vigil Lamp at the Sacred Heart Altars

Chris and Alice

Also

Available:

Bread and Wine
Sanctuary Light at SAC, & HF



PARISH JOURNAL

SACRIFICIAL GIVING

The collection for September 4th and 5th, 2021

Sat. 4 pm Mass \$ 1,421.00

Sat. 5 pm Mass \$ 851.00

Sun. 8:00 am Mass \$ 1,765.00

Sun. 9:30 am Mass \$ 650.00

Sun. 10:30 am Mass \$ 1,507.00

Sun. 11:30 am Mass \$ 1,051.00

Sun. 12:30 pm Mass \$ 851.00

Sun. 3 pm Mass \$ 512.00

Online Contributions \$ 920.00

SML Daily Mass 9 am \$ 55.00

SAC Daily Mass 7 pm \$ 813.00

Other Collections—Both Churches

Candles \$ 151.00

St. Vincent de Paul \$ 22.00

Total \$ 9,802.00

Thank you for your continued support & generosity!

SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS

STEWARDSHIP, A WAY OF LIFE

♦ September — The All Souls Novena

♦ September 26— St. Vincent de Paul Collection

Please checks payable to: *Parish of Our Lady of
Guadalupe*



We still need your support! The goal for our merged parish is \$50,000.00. To date the Diocese has received \$30,786.00. This money came from 223 Donors. If we reach 100% then 20% will come back to the parish. Please consider helping us to reach our goal.

**INSTRUCTIONS FOR PARISH
GIVING ONLINE :**

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTtIfA>



PARISH COMMUNITY

**SOCKTOBER FUNDRAISER****What?** Socktober fundraiser**Where?** Online ordering with a link provided from the organization "We Help Two" a contactless fundraiser.**When?** October 1st—31st**Who?** Court, St. Mary of the Lake #310 of Catholic Daughters of the America's**Why?** To help and support the community and local shelters.

More details to come!

YOUTH MINISTRY – ALTAR SERVERS

Saint John Paul II described the call to Altar serve in this way... "You are servers of Jesus Christ...called in particular to be young friends of Jesus." Any young person who has made his or her First Holy Communion may become an altar server this year. It is a most rewarding ministry for our youth. We are especially hopeful to attract more candidates in the older grades (7 through High School) to assist with the more difficult responsibilities and help the younger ones. Signup sheets are available in the rectory, and PREP offices. Training will be six one-hour sessions one evening per week beginning in soon with investiture before Christmas. Call the Rectory and ask for Katie Magnusson at extension 427 if you have any questions. Come and serve the Lord and he will richly bless you.

**MANY HANDS MAKE LIGHT WORK**

We are looking for volunteers to assist in making the Inauguration Mass and celebration a success. Please contact the rectory to sign up for this special day. It is a wonderful way to be a part of your Parish!

*Vocation Views***September 19 – Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time**

A Vocation View: For those who are called, Jesus promises only one thing: the Cross. If one seeks power and prestige in this world, there will be no reward in the Kingdom of Heaven.

**DIVINE WORD MISSIONARIES and
SISTER SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT**
800-553-3321

**WE ARE ONE AND WE ARE CELEBRATING**

It is with great joy and all of God's blessings that we, the parish of Our Lady of Guadalupe, announce that we received a date for the Inauguration of our parish from the Bishop. We will finally merge the three churches of Holy Family, St. Anthony Claret and St. Mary of the Lake, to the new parish of Our Lady of Guadalupe, officially on October 24th 2021. With this momentous occasion we will also install Fr. Guilherme Andriano, S.V.D. as our new Pastor. The Bishop will celebrate the Mass in English at 3pm followed by a celebratory dinner at Holy Family School Gym.

This invitation is open to the parish community, but in order to prepare for the proper accommodations of food and seating, we kindly ask you to **RSVP by Oct. 1, 2021** with the number that will be attending, (children are twelve and under). **Space is limited.**

Join us as we look forward to spreading the Good News to our entire community.

**Our Lady of Guadalupe Parish****43 Madison Avenue, Lakewood, NJ 08701-3644****Tel. (732) 363-0139 / Fax (732) 367-8804****COMPLETE AND RETURN TO THE PARISH OFFICE OR PLACE IN COLLECTION BASKET****INVITATION TO THE PARISH MASS AND CELEBRATION**

The parish community is invited to celebrate the merger of our three communities into one parish, becoming "Our Lady of Guadalupe."

DATE: Sunday, October 24, 2021

TIME OF THE MASS CELEBRATED BY THE BISHOP IN ENGLISH: 3:00 p.m. at Holy Family Church - Dinner will follow immediately after Mass in the school gym.

RSVP no later than Friday, October 1, 2021**SPACE IS LIMITED** Please **PRINT** all information clearly

FIRST AND LAST NAME	TELEPHONE NUMBER	# OF ADULTS	# OF CHILDREN
HOME ADDRESS:			

If you would like to volunteer or sponsor an AD in our program booklet, please call Cori or Josette at (732) 363-0139 for more details.



Our Lady of Guadalupe Parish
43 Madison Ave., Lakewood, NJ 08701-3644
Tel. (732) 363-0139
Fax (732) 367-8804

DATE: Sunday, October 24, 2021

TIME: 3:00 p.m. English Mass at Holy Family Church with dinner immediately following

PLEASE PRINT CLEARLY:**NAME:** _____**ADDRESS:** _____**# of adults:** _____**# of children(12 & under):** _____

OUTREACH

Urgent: The pantry is working with a skeleton crew facing unprecedented need, **please continue assisting them with your donations.**

SVDP Food Drive: Please remember the regular monthly Food Drive for our Saint Vincent de Paul Food Pantry. We appreciate all the generous support for our brothers and sisters in need each month. At present our pantry still faces unprecedented need. If you have forgotten your donation today, You can bring donations to Mass or to the Pantry on Thursday or Saturday between 9:30am and 12 Noon. All donations will be gratefully accepted.

SVdP Food pantry hours: 9:30 AM to 12:30 PM Thursday and Saturday.

For those seeking financial aid: !! Help is here for Rent and Utilities!! The St. Vincent DePaul Society Is here to assist our neighbors with rent and utilities. Call the SVDP Hotline for assistance, 732-534-9375 or visit us at the pantry on Thursday from 9:30—12:30. The financial office has been open since **August 5th**.

SUPPORT ST. VINCENT DE PAUL - SHOP AT AMAZON

Amazon has a program where they will donate (at no extra cost to you) a percentage of your purchases to a charity of your choice. Our own St. Vincent de Paul Society is set up as a participating charity. To participate yourself, log into your Amazon account through this URL: smile.amazon.com (note that you do not put in 'www'). Once you're logged into your account, search for: faith and spiritual—St. Mary of the Lake, Lakewood NJ. Then choose St. Mary of the Lake SVDP. Or, use this direct link: **smile.amazon.com/ch/11-3819644** Then whenever you use the Amazon service, just log in through smile.amazon.com. The 'smile' version of the site is exactly like the regular version, except your purchases will have Amazon donating to our SVdP Society. If you have a shortcut set up for Amazon, make sure you change the URL to the 'smile' version.

Catholic Charities News: In addition to onsite services, Catholic Charities has established Tele Health and Tele Mental Health services Call 800-360-7711. Food pantries are experiencing a 50% client increase. Pantries distribute prepackaged food bags mornings in Ocean county (9-12). For directions and information on additional services go to www.catholiccharitiestrenton.org

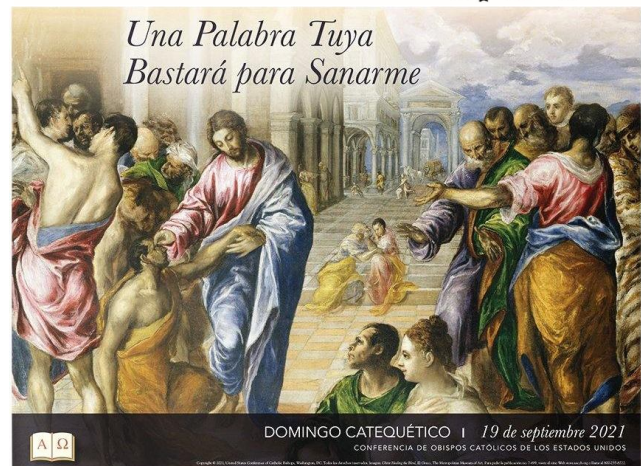
Caregiver Volunteers: The Covid-19 public health crisis has been particularly hard on our seniors, who need us now more than ever. So we ask you to consider answering the call for volunteers. (All training is done virtually!) If you know someone who needs help, we have contactless grocery shopping and transport to medical appointments up and running. Please give out our office number to any senior (60+), who you think might need these services. 732-505-2273 or check out the newsletter at www.caregivers.org.

ANUNCIOS PARROQUIAL

CAMPAÑA ANUAL CATÓLICA 2021

¡Todavía necesitamos su apoyo! La meta para nuestra parroquia es de \$50,000.00. Hasta la fecha la Diócesis ha recibido \$30,786.00. Este dinero provino de 223 donantes. Si llegamos al 100%, 20% volverá a la parroquia. Por favor, considere ayudarnos a alcanzar nuestra meta.

Religious Education Educación Religiosa



REFLEXIÓN VOCACIONAL

19 de Septiembre – 25 Domingo en Tiempo Ordinario Reflexion Vocacional: Para los que son llamados, Jesús sólo promete una cosa: la Cruz. Si uno busca poder y prestigio en este mundo, no habrá recompensa en el Reino de los Cielos.

**MISIONEROS DEL VERBO DIVINO y
HERMANAS SIERVAS DEL ESPIRITU SANTO
1-800-553-3321**

MUCHAS MANOS HACEN EL TRABAJO

FACIL



Estamos buscando voluntarios para ayudar con la Misa de Inauguración y la celebración.

Por Favor de llamar a la rectoría para inscribirse y hacer este día especial.

¡Es una manera maravillosa de ser parte de su parroquia!

25^º DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

REFLEXIÓN SEMANAL DE NUESTRO PASTOR

"Estaba enseñando a sus discípulos ..."

Queridos hermanos y hermanas,

La liturgia de este domingo nos invita a elegir la "sabiduría de Dios" y no la "sabiduría del mundo". Si elegimos la "sabiduría de Dios", nos permitirá tener una vida plena y una felicidad sin fin.

El Evangelio nos enseña claramente cuál es la diferencia entre las dos sabidurías. Jesús, lleno de la sabiduría de Dios, está listo para aceptar el plan del Padre y hacer de su vida un regalo de amor por la humanidad; los discípulos, imbuidos de la sabiduría del mundo, tienen dificultad para comprender esta opción y comprometerse con este proyecto. Jesús les enseña que hay lugar en la comunidad cristiana (reino de Dios) solo para quienes escuchan los desafíos de Dios y aceptan hacer de su vida un servicio a sus hermanos y hermanas, particularmente a los rechazados por la sociedad, los pequeños, los pobres, los huérfanos, las viudas, los enfermos, etc.

La mayoría de las veces, leemos en los evangelios que Jesús estaba enseñando. Nunca se perdió un momento o situación que pudiera traer sabiduría a las mentes de sus discípulos (Estudiantes) y a la gente que lo seguía. Podría ser con palabras, con hechos, o solo en silencio (momentos en que estuvo orando).

Este fin de semana celebramos el Domingo Catequético y queremos dar gracias a Dios por nuestros Maestros de Educación Religiosa. Personas que han aceptado la invitación para ayudar a nuestros niños, jóvenes y adultos a conocer más sobre la fe católica. Ser maestro es un don especial, sin embargo, también es un desafío. Exige tiempo, estudio, dedicación.

Además, la pandemia nos ha presentado muchos más desafíos en relación con el Catecismo. Primero, existía el temor de que no se pudiera hacer. En segundo lugar, había una preocupación sobre cómo enseñar siguiendo todos los procedimientos y pautas del Gobierno y la Diócesis. He planteado una pregunta muchas veces: ¿Cómo anunciar a Jesús en tiempos de restricciones?

Encontramos algunas soluciones y lo pudimos superar. No conocemos el futuro, pero confiamos en el Señor.

En este momento, tenemos en nuestra parroquia como 59 maestros voluntarios para (CCD y RICA). Hay más de 600 niños y 80 jóvenes y adultos registrados para este año. Tenemos más estudiantes que muchas escuelas de nuestro condado. No podríamos tenerlo si no fuera por los comprometidos catequistas y coordinadores que tenemos. Rezo a diario por cada uno de ellos y sus familias. Primero, oro para que Dios le dé a cada uno el conocimiento que necesita para transmitir la fe a nuestros estudiantes. En segundo lugar, rezo para que tengan el apoyo de los miembros de nuestra parroquia y los padres. En tercer lugar, oro para que siempre encuentren gozo en esta misión que Dios les ha encomendado. En cuarto lugar, pido por los primeros maestros en la fe, por los padres, para que con sus palabras y obras comiencen a sentar las bases para una formación de buena fe.

Todavía necesitamos más voluntarios para ayudarnos en esta misión. Si siente la llamada, háganoslo saber. No tenga miedo si no tiene el conocimiento, nosotros podemos brindarle la capacitación y confiamos en que el Espíritu Santo hará el resto.

Gracias a todos nuestros catequistas y a los padres que se toman el tiempo para asegurarse de que sus hijos aprendan bien sobre nuestra fe.

Bendiciones para todos.

Oren por mí y estén seguros de mis oraciones por ustedes.

Con toda bondad tu hermano en el Señor

Padre Guilherme A. Andrino, SVD

19 DE SEPTIEMBRE DEL 2021

NUESTRA LITURGIA

OFICINA PARROQUIAL DE SAN ANTONIO

La oficina parroquial esta abierta de **Lunes a Viernes de 9AM - 5PM. Se cierra de 12PM-1PM para hora de almuerzo.** Para más información por favor de llamar a la oficina 732-367-8486.

CONFESIONES EN SAN ANTONIO CLARET

Habrà confesiones este **Sábado a las 4PM** antes de la misa en **San Antonio Claret.**

CONFESIONES EN SANTA MARÍA DEL LAGO

Jueves - 3:30 PM y 6:30 PM en Inglés Y Polaco

Viernes - 8:00 AM - 8:45 AM en Ingles solamente

Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.



RECAUDACIÓN DE FONDOS DE SOCK-TOBER

¿Qué? Recaudación de fondos de Socktober

¿Dónde? Pedidos calcetines en línea con un enlace proporcionado por la organización "Nosotros Ayudamos Dos", un recaudador de fondos sin contacto.

¿Cuándo? 1 al 31 de octubre

¿Quién? Court St. Mary of the Lake # 310 de Catholic Daughters of the America's

¿Por qué? Para ayudar y apoyar a la comunidad y refugio para indigentes locales.

¡Más detalles por venir!

Para obtener más información, visite nuestra página de web parroquial y nuestra página de Facebook.

PAGINA DE WEB:

www.olglakewood.org

PAGINA DE FACEBOOK:

[Ourladyofguadalupelakewood](#)

PAGINA DE YOUTUBE:

[Our lady of Guadalupe parish NJ](#)

PAGINA DE INSTAGRAM:

[@OLGLakewoodNJ](#)

PAGINA DE TWITTER:

[@OLGLakewoodNJ](#)

ANUNCIOS PARROQUIAL

CAMINATA POR LOS POBRES Patrocinado por la Sociedad de San Vicente de Paul de la Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe

¡Ven!, únete a nosotros el día sábado, 25 de Septiembre, ¡2021 a las 9am en el lago Carasaljo para una caminata por los pobres!

Tres maneras de cómo puedes hacer tu compromiso;

- Te puedes registrar en línea entrando a www.fopwalk.org.
- El sponsor/padrino que aportara a tu caminata puede registrarse en www.fopwalk.org.
- Puedes traer un cheque o dinero en efectivo el día de la caminata. (el cheque debe de ser escrito a nombre de la Sociedad de San Vicente de Paul.

Las registraciones comienzan a las 9:00am de la mañana en el parqueo de la iglesia de St. Mary localizada en el 43 Madison Ave. Lakewood, NJ. La caminata comienza a las 10:00am.

Habrà parqueadero disponible en la iglesia, entrando por la calle Clifton Ave.

NOSOTROS NECESITAMOS USTEDES



COMUNIDAD PARROQUIAL

HORARIO DE DISPENSA DE COMIDA:

Jueves y Sábado 9:30 AM - 12:30 PM

En: Parqueadero Santa María de Lago.

Urgente: Por favor considere ayudarlos con su donación.



Para aquellos buscando ayuda financier

con su Renta: ¡¡¡La ayuda está aquí para el alquiler y los servicios públicos! ¡¡¡ La Sociedad St. Vincent DePaul está aquí para ayudar a nuestros vecinos con el alquiler y los servicios públicos. Llame a la línea directa de SVDP para obtener ayuda, 732-534-9375 o visítenos en la dispensa el jueves de 9:30 a 12:30. La oficina financiera abierto a partir del 5 de agosto.

SOMOS UNO Y ESTAMOS CELEBRANDO

Es una gran alegría y con todas las bendiciones de Dios que nosotros, la parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe, anunciamos que recibimos una fecha para la Inauguración de nuestra parroquia del Obispo. Finalmente unionaremos las tres iglesias de la Sagrada Familia, San Antonio Claret y Santa María del Lago, a la nueva parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe, oficialmente el 24 de octubre de 2021. Con esta ocasión trascendental también instalaremos al Padre Guilherme Andrino, S.V.D. como nuestro nuevo párroco. El obispo celebrará la misa en inglés a las 3 pm seguida de una cena de celebración en el gimnasio de la escuela Holy Family. Esta invitación está abierta a la comunidad parroquial, para prepararnos adecuadamente de comida y asientos, le pedimos que confirme su asistencia **antes del 1 de octubre de 2021** con el número que asistirá (niños son de 12 años o menos). **El espacio es limitado.** Únase a nosotros mientras esperamos extender las Buenas Nuevas a toda nuestra comunidad.



Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe
43 Madison Avenue, Lakewood, NJ 08701-3644
Tel. (732) 363-0139 / Fax (732) 367-8804

COMPLETAR Y VOLVER A LA OFICINA PARROQUIAL O LUGAR EN LA CANASTA DE RECOGIDA

INVITACIÓN A LA MISA PARROQUIAL Y CELEBRACIÓN

Se invita a la comunidad parroquial a celebrar la unión de nuestras tres comunidades en una sola parroquia convirtiéndose en "Nuestra Señora de Guadalupe".

FECHA: Domingo, 24 de octubre de 2021

HORA DE LA MISA CELEBRADA POR EL OBISPO EN INGLÉS: 3:00 p.m. en Iglesia de la Sagrada Familia

La cena seguirá inmediatamente después de la Misa en el gimnasio de la escuela.

RSVP no mas tarde que el viernes 1 de octubre de 2021 **EL ESPACIO ES LIMITADO** Por favor **IMPRIMA** toda **la** información con **claridad**

NOMBRE Y APELLIDOS	NÚMERO DE TELÉFONO	Nº DE ADULTOS	Nº DE NIÑOS
DIRECCIÓN			

Si desea ser voluntario o patrocinar un ANUNCIO en nuestro folleto del programa, llame a Cori o Josette al (732) 363-0139 para obtener más detalles.



Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe
43 Madison Ave.,
Lakewood, NJ 08701-3644
Tel. (732) 363-0139
Fax (732) 367-8804

FECHA: domingo, 24 de octubre de 2021

HORA: 3:00 p.m. Misa en inglés en la Iglesia de la Sagrada Familia con la cena inmediatamente después

POR FAVOR IMPRIMA CLARAMENTE:

NOMBRE: _____

DIRECCIÓN: _____

Nº de adultos: _____

Nº de niños (menores de doce años): _____

DUSZPASTERSTWO POLSKIE

OD PROBOSZCZA

"On pouczał swoich uczniów..."

Drodzy bracia i siostry

Liturgia tej niedzieli zaprasza nas abyśmy wybrali "mądrość Bożą" a nie "mądrość tego świata". Jeśli wybierzemy "mądrość Bożą" to ona da nam pełnię życia, niekończącą się szczęście.

Ewangelia wyraźnie uczy nas różnicę pomiędzy tymi dwoma mądrościami. Jezus, wypełniony mądrością Bożą, jest gotowy zaakceptować plan Ojca i uczynić ze swego życia dar miłości dla ludzkości; uczniowie, przepełnieni mądrością tego świata, mają trudność z zaakceptowaniem tej opcji i przyjęciem tego planu. Jezus uczy ich że jest miejsce w Chrześcijańskiej wspólnotie (Bożym Królestwie) jedynie dla tych którzy słuchają Bożych wskazań i czynią ze swego życia służbę dla ich braci i sióstr, szczególnie tych odrzuconych przez świat, niewidocznych, biednych, sierot, wdów, chorych, itd.

Często czytamy w ewangelii że Jezus nauczał. On nigdy nie stracił okazji lub sytuacji dogodnej do wprowadzenia mądrości do umysłów swoich uczniów. Czasami w słowach, czasami w czynach czasami poprzez chwilę ciszy (w chwilach modlitwy).

W ten weekend obchodzimy Katechetyczną Niedzielę i pragniemy podziękować Panu Bogu za naszych nauczycieli religii. Ludzie którzy zaakceptowali zaproszenie aby pomóc dzieciom, młodzieży i dorosłym w zdobyciu wiedzy o naszej wierze katolickiej. Bycie nauczycielem to specjalny dar ale i specjalne wyzwanie. Wymaga ono czasu, zdobywania wiedzy i poświęcenia.

Również pandemia wprowadziła nowe wezwania związane z nauczaniem religii. Po pierwsze było niebezpieczeństwo że się tego nie da zrobić. Po drugie zastanawialiśmy się jak połączyć nauczanie z regulacjami i wytycznymi rządu i diecezji. Ja postawiłem jedno pytanie: Jak głosić Jezusa w czasie restrykcji?

Znaleźliśmy rozwiązania i przezwyciężyliśmy trudności. Nie znamy przyszłości ale ufamy w Panu.

Obecnie mamy w naszej parafii 59 ochotników nauczycieli religii (CCD i RCIA). W tym roku mamy zarejestrowanych ponad 600 dzieci oraz 80 młodzieży i dorosłych. Mamy więcej uczniów niż wiele szkół w tym kraju. To nie było by możliwe bez poświęcenia katechetów i koordynatorów których mamy w parafii. Modłę się każdego dnia za nich i ich rodziny. Po pierwsze modłę się aby Bóg dał każdemu z nich wiedzę potrzebną do przekazania wiary studentom. Po drugie, modłę się aby mieli wsparcie parafian i rodziców dzieci które uczą. Po trzecie, modłę się aby odkryli radość z misji jaką im Bóg dał. Po czwarte, modłę się za rodziców, pierwszych nauczycieli wiary, aby oni poprzez słowa i czyny rozpoczęli budowanie podstawy dobrej formacji duchowej.

Nadal potrzebujemy więcej ochotników aby pomóc w tej misji. Jeśli czujesz że chęć, proszę daj nam znać. Nie bój się że nie masz wystarczającej wiedzy, me zatroszczymy się o przekazanie tobie potrzebnej wiedzy i wierzymy że Duch Święty dopełni resztę.

Dziękuję wszystkim naszym katechetom i tym rodzicom którzy troszczą się aby ich dzieci zdobyły wiedzę o naszej wierze katolickiej.

Błogosławieństwo dla wszystkich.

Proszę módlcie się za mnie i bądźcie przekonani o mojej modlitwie za was.

Wasz brat w Chrystusie.

Fr. Guilherme A. Andrino, SVD

DODATEK

19 Września 9:30 am Wszyscy Zmarli z Parafii, z okazji urodzin sp. Piotr Paweł Babiarz, O zdrowie dla Antoni Dowbysz



26 Września 9:30 am + Kazimierz Wojewodka w 2-ga rocznicę śmierci od żony

JESTEŚMY WSPÓLNOTĄ I WSPÓLNIE ŚWIĘTUJEMY

Z radością i pełnią Bożego błogosławieństwa Parafia Our Lady of Guadalupe ogłasza że otrzymaliśmy od naszego biskupa datę ustanowienia nowej parafii. Wreszcie trzy kościoły: Holy Family, St. Anthony Claret i Mary of the Lake staną się oficjalnie jedną parafią: Our Lady of Guadalupe 24 października 2021 roku. W czasie tej wspaniałej uroczystości nastąpi zainstalowanie nowego proboszcza o. Guilherme Andrino, S.V.D. Nasz biskup będzie sprawował uroczystą Mszę Świętą po angielsku o godzinie 3 po południu, po której będzie miał miejsce uroczysty obiad w Sali gimnastycznej szkoły Holy Family.

To zaproszenie jest dla wszystkich parafian ale z racji konieczności przygotowania odpowiedniej ilości jedzenia oraz miejsc, prosimy o zgłoszenie chęci uczestnictwa nie później niż **1 PAŹDZIERNIKA, 2021**, wpisując liczbę osób które przyjdą. Prosimy o szybki kontakt bo **LICZBA MIEJSC JEST OGRANICZONA**.

Dołącz do nas bo pragniemy rozgłosić Dobrą Nowinę całej wspólnoty.



ORGANIZOWANY PRZEZ STOWARZYSZENIE ST. VINCENT DE PAUL

W sobotę 25 września dołącz do naszego biegu/spaceru dookoła pięknego jeziora Carasajlo O godzinie 9

TRZY SPOSOBY PRZYSTĄPIENIA:

- ZAREJESTRUJ SIE ONLINE: WWW.FOPWALK.ORG
- WESPRZYJ KONKRETNEGO UCZESTNIKA: WWW.FOPWALK.ORG
- PRZYNIEŚ CZEK ALBO GOTÓWKĘ W DZIEŃ BIEGU (PROSZĘ WYSTAWIĆ CZEK NA ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY)

REJESTRACJA ROZPOCZNIE SIĘ O GODZINIE 9 RANO NA DOLNYM PARKINGU KOŚCIOŁA ST. MARY, 43 MADISON AVE.

LAKEWOOD, NJ

SAMOCHOODY PROSIMY PARKOWAC NA DOLNYM PARKINGU, WJAZD OD CLIFTON AVE.

BIEG ROZPOCZNIE SIĘ O

GODZINIE 10 RANO

JESLI POTRZEBUJESZ ZALICZENIA GODZIN PRACY SPOŁECZNEJ DO BIERZMOWANIA LUB SZKOŁY PROSZĘ NAS Poinformować

DROBNE PRZEKĄSKI DOSTĘPNE NA MIEJSCU



PARAFIALNA INSTALACYJNA

Our Lady of Guadalupe Parish
43 Madison Avenue, Lakewood, NJ 08701

WYPEŁNIJ I WRÓĆ DO BIURA PARAFIALNEGO LUB
UMIEŚĆ W KOSZYKU

ZAPROSZENIE NA MSZĘ PARAFIALNĄ I OBIAD.

Wspólnota parafialna jest zaproszona do świętowania połączenia naszych wspólnot w jedną parafię, która stanie się "Parafią Our Lady of Guadalupe".

DATA: Niedziela, 24 października 2021

CZAS MSZY ŚW. ODPRAWIONEJ PRZEZ BISKUPA W JĘZYKU

ANGIELSKIM: 3:00 p.m. w Kościele Świętej Rodziny

Obiad nastąpi zaraz po mszy w szkolnej sali gimnastycznej.

RSVP nie później niż w piątek, 1 października 2021

LICZBA MIEJSC JEST OGRANICZONA — POSPIESZ SIĘ Z REJESTRACJĄ

IMIĘ I NAZWISKO	NUMER TELEFONU	LICZBA DOROSŁYCH	LICZBA DZIECI

ADRES DOMOWY:

Proszę **wypełnić** wszystkie informacje drukowanymi literami
Jeśli chcesz zostać wolontariuszem lub sponsorem reklamuj się w naszej broszurze programu, zadzwoń Cori lub Josette na (732) 363-0139, aby uzyskać więcej informacji.



Our Lady of Guadalupe Parish
43 Madison Ave.,
Lakewood, NJ 08701-3644

Tel. (732) 363-0139 / Fax (732) 367-8804

DATA: Niedziela, 24 października 2021

CZAS: 3:00 .m. Angielska msza w

Kościele Świętej Rodziny z

Obiad zaraz po

PROSZĘ **WYPEŁNIĆ** WYRAŹNIE:

NAZWA: _____

ADRES: _____

Liczba dorosłych: _____

Liczba dzieci do 12 lat: _____

Informacja:

Wspólnota katolicka „Matki Bożej z Guadalupe” naszej stronie parafii internetowej olglakewood.org i <https://olglakewood.org/>

Nasza parafialna strona na Facebooku <https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupeLakewood> E-mail do o. Jana: jpas-tuszczak@olglakewood.org

Polska Szkoła Doksztalająca im.

Aleksandra Janta Połczyńskiego w Lakewood, NJ dyrektor: Kasia Pawka Tel. 732-901-9546 Email:

dyrekcja@lakewoodpolishschool.com Website: www.lakewoodpolishschool.com

Akademia Języka Polskiego

w Manchester, NJ dyr. mgr Anna Tracz; tel. 732-278-9026 email: tuszyna@aol.com Website: <https://www.polishlanguageacademy.com>

Saint Vincent de Paul Food Pantry Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę.

Dla osób ubiegających się o pomoc finansową: !!Pomoc w opłatach wynajmu mieszkania jest Dostępna!! Stowarzyszenie Świętego Wincentego a Paulo jest tutaj aby pomóc naszym sąsiadom w opłatach wynajmu oraz opłatach dodatkowych (elektryczność, woda, itd.). Dzwon po pomoc na numer: 732-534-9375 Lub odwiedź nas w punkcie rozdawania żywności w czwartek od 9:30 do 12:30. Biuro pomocy finansowej będzie otwarte od 5 sierpnia.

< KID'S > KORNER

Gospel Today

Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time | Mark 9:30-37

For a second time Jesus tries to prepare His disciples for His death and resurrection along with their need to be of service to others, including children, the sick, the poor and lowly.

©2021 Ben Venture Services, LLC

"Whoever receives one child such as this in My name, receives Me; and whoever receives Me, receives not Me but The One who sent Me."

Mark 9:37

Think of a way you can be of service to someone this week as one of Jesus' disciples.



BIBLE WORD SEARCH

Find all the words... left, right, up, down or diagonally.

Second
Prediction
Passion
Jesus
Teaching
Disciples
Servant
Service
Others
Children
Sick
Poor
Receives
Reward
Peace
Prayer
Welcome
Sent
Me
Justice
Understand
God
Give
Greatest
Twelve

H	U	E	R	E	C	N	O	I	S	S	A	P
I	N	K	C	H	I	L	D	R	E	N	E	R
O	D	A	O	D	L	O	F	T	C	R	J	A
R	E	W	A	R	D	S	G	C	O	I	E	Y
P	R	E	D	I	C	T	I	O	N	T	S	E
R	S	S	C	W	N	J	P	C	D	S	U	R
E	T	E	H	E	U	J	U	E	K	E	S	C
M	A	R	S	S	E	R	V	A	N	T	R	A
O	N	V	T	G	G	N	I	H	C	A	E	T
C	D	I	S	C	I	P	L	E	S	E	H	O
L	C	C	E	H	I	V	M	R	A	R	T	M
E	R	E	C	E	I	V	E	S	P	G	O	M
W	S	O	D	B	M	O	T	W	E	L	V	E

George S. Hassler Funeral Home

Personal Service

Original Family Owned and Operated Since 1978

Brian T. Hassler Manager N.J. Lic. No. 4054
George S. Hassler Owner & Director N.J. Lic. No. 3193
Gary T. Bowcock Director N.J. Lic. No. 3385

732-364-6808

www.hasslerfuneralhome.com

980 Bennetts Mills Rd., P.O. Box 1326, Jackson, NJ 08527

WET BASEMENT?

Quality 1st Basement
Systems

Contact us for a FREE ESTIMATE!

866-588-8317

BasementRepairNJ.com

ALL THINGS **BASEMENTY!**

- WATERPROOFING & FINISHING
- FOUNDATION PROBLEMS
- HUMIDITY & MOLD CONTROL
- NASTY CRAWL SPACES

NY Lic # 1274423 • NJHIC# 13VH01833300



\$5,000 sign on bonus for CDL drivers.

No CDL? No problem! We pay to train you!

EARN AS YOU LEARN!

Locations in Lakewood, Tinton Falls & Middletown

To apply, call
732-370-5297
email:
jobs@jaysbuservice.com
or visit
www.jaysbuservice.com

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready



**SAFE and SECURE
MEDICINE DISPOSAL**

A safe and secure way to dispose
of unused medication.

NJCONSUMERAFFAIRS.GOV/MEDDROP



Serving Lakewood Families Timothy E. Ryan Home for Funerals

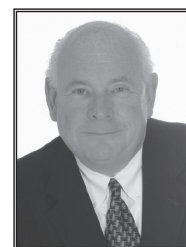
Peace of Mind and Heart before, during and beyond

MARK L. SARIN

Senior Director • NJ License No. 4134

www.ryanfuneralhome.com

I have always believed
that funeral service
was a vocation and
not simply a career.
... Tim Ryan



TIMOTHY E. RYAN
Founder • 1951-2019

732-928-0032

DeBow Chapel • 150 West Veterans Highway • Jackson

**GOD
BLESS
AMERICA**

Please support your
parish by advertising
on the church bulletin.
Please call Bill Potter for
details (856) 607-3999

OPEN 7 DAYS
Bacoli Pizza
• PASTA & GRILL •
732-886-7054
LAKEVIEW VILLAGE PLAZA
174 NEW HAMPSHIRE AVE • LAKEWOOD

Beware of Social Security Phone Scams!



- **HANG UP** on phone scams.
- **TELL** your friends and family.
- Let's **SLAM** phone scams together.

Learn more at oig.ssa.gov/scam

D'Elia Funeral Home



Clifford B. Tantom, Manager, NJ Lic. No. 4078

Thomas A. D'Elia, President

Route 70 & Vermont Avenue • Lakewood, NJ 08701

732-363-1987

TILTON

BODYWORKS

Family Owned & Operated Since 1932 **Senior Citizen Discount**
1st & Monmouth Ave., Lakewood | 732-363-1301

**Phil's
Tree Service**
Trees Cut,
Branches Trimmed
Yards & Lots Cleared
657-5349



NJ 13VH11089800

KLAUS ROOFING SYSTEMS

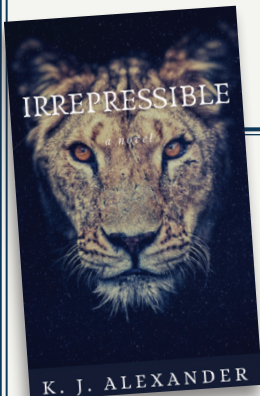
by **Quality 1st**

✓ **ROOF REPLACEMENT** ✓ **CLOG FREE GUTTERS**
✓ **ROOF REPAIR** ✓ **SKYLIGHT REPLACEMENT**

Contact Us For a
FREE ESTIMATE!
833-471-1150
KlausRoofingchurches.com

\$500 OFF
**A FULL ROOF
REPLACEMENT**

Cannot be combined with any other offer. Please present at the time of estimate. Cannot be added to an existing estimate.



IRREPRESSIBLE

K.J. Alexander

To her, she's just another foster kid.

To them, she's the queen
who will save them all.



Available on
amazonkindle

**AVAILABLE
NOW!**
Scan Here:

Or Visit:
<https://amzn.to/322DlqT>

**Beware of Social
Security Phone Scams!**



**SLAM
THE SCAM**
oig.ssa.gov

Learn more at
oig.ssa.gov/scam

Family Owned & Operated

THOMAS MONUMENT CO.

Creating Quality Memorial Tributes For Three Generations

MONUMENTS - CUSTOM LETTERING - STONE CLEANING

(We Are Conveniently Located Just 5 Miles Away From St. Mary's of The Lake Cemetery!)

1709 SILVERTON ROAD • TOMS RIVER, NJ 08753 • 732-255-1842

Oliverie Funeral Home

(732) 657-4900

Family owned and operated since 1987

Because there is a Difference...

Geraldine Oliverie, Mgr., NJ Lic#3833

Michael J. Hennicke, Dir., NJ Lic#3966

2925 RIDGEWAY RD., MANCHESTER, NJ 08759



www.OliverieFuneralHome.com